

The Tokyo-Cambridge Gazette

In Search of Japan's Global Strategies

2010年秋から筆者の活動の中心を東京に移した。ケンブリッジの研究者との関係を維持しつつも、米中両国、東南アジア、そして欧州の研究者との関係を強化し、グローバルな視点から読者諸兄弟と共に日本の将来を考えてみたい。従ってタイトルも *Tokyo-Cambridge Gazette* に変更する。

『東京=ケンブリッジ・ガゼット：グローバル戦略編』 第153号 (2022年1月)

キャノングローバル戦略研究所 研究主幹 栗原 潤

彼れを知りて己れを知れば、百戦して殆(あや)うからず。
彼れを知らずして己れを知れば、一勝一負す。
彼れを知らず己れを知らざれば、戦う毎に必ず殆(あや)うし。(孫子)

Know the enemy and know yourself; In a hundred battles you will never be in peril.
When you are ignorant of the enemy but know yourself; Your chances of winning or losing are equal.
If ignorant both of your enemy and of yourself; You are certain in every battle to be in peril. (Sunzi/Sun Tzu)

小誌は大量の資料を網羅的かつ詳細に報告するものではない—筆者が接した情報や文献を①マクロ経済、②資源・エネルギー・環境、③外交・安全保障の分野に關し整理したものである。紙面や時間の制約に加えて筆者の限られた能力という問題は有るが、小誌が少しでも役立つことを心から願っている。

今月号 «目次»

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第153号
2. 情報概観—①マクロ経済、②資源・エネルギー環境、③外交・安全保障
3. 編集後記

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第153号

謹賀新年。今年こそパンデミックが収束し、平和と繁栄を享受する日々が世界に訪れる事を願っている。

11月末に北京で開催された国際会議で、英国の経済学者、チャールズ・グッドハート教授は、小誌第146号(昨年6月)で触れた著書(*Demographic Reversal*(«人口大逆転»))を基に忍び寄るインフレと金利上昇を語った。またハーバード大学出身の李稻葵清華大学教授兼経済思想・実践研究院(ACCEPT)院長は、本年中に1羽の black swan(黒天鵝)と3頭の gray rhinos(灰犀牛)が訪れると述べた。彼が語る black swan は感染症を、そして gray rhinos は①景気後退、②不安定な supply chains、③代替エネルギー技術開発を指し、これらに関する内外の情報に気を配り、加えて友人達と小幡績慶慶應義塾大学准教授等の優れた見解について議論している。

中国政府が12月4日に発表した資料に關し、欧米の友人達が興味深い感想を伝えて来た。

発表資料(“China: Democracy That Works (中国的民主)”)の中の用語—democratic dictatorship(民主專政/民主專政)—に欧米の友人達が当惑と疑念を示した。筆者は思わず笑い、同時に嘗ての日本の要人が語った“違和感”を發出する言葉を思い出していた—1941年、松岡洋右外相はスターリンに対し、日本は古来「道徳的共產主義(моральный коммунизм)」の国と語り、その年の直前、文部大臣であった荒木貞夫陸軍大將は訪日したナチ党員に、日本は「天皇の共和国(die „kaiserliche Republik“)と語って相手側を当惑させた。

それにしても中国共産党による啓蒙活動・世論操作は見事だ。筆者は日本で視聴可能な番組—例えば CCTV/大富による「習主席かく語りき(«平“語”近人—习近平总书记用典»)や「国家の記憶(«国家记忆»)”—を時折観て感心している。そして未だ観ていないが、朝鮮戦争で中国軍が米軍を苦しめた事を(派手に(?)描いた映画(«長津湖(The Battle at Lake Changjin)»)は昨年大ヒットしたらしい。

共産党だけでなく嘗ての国民党も内外の世論操作に優れていた。愛国的映画に關し、近衛文麿内閣の風見章秘書官長は、訪中して観た「迷途の羔羊(*A Lamb Astray*)(1936)について「誰もが抗日の憤りに胸を燃やさずにはいられない」印象を受けたと語っている。

長年にわたり我が日本は中国の対外宣伝活動に翻弄されてきた—日本では余り知られていないが、共産党による“平型关”(1937)や国民党による“臺兒莊”(1938)は、海外では良く知られた戦史の一部だ。また蒋介石は1941年、文豪アーネスト・ヘミングウェイを招き、海外世論の“親中”色を濃くさせている。かくして筆者は今、日本の public diplomacy の必要性を強く認識している次第だ。

現在の米中関係の悪化を反映し、科学技術研究の性格が“協力”から“警戒・対立・競争”へと変化し始めた。

先月21日、世界超一流の化学者のひとり、ハーバード大学のチャールズ・リーバー教授に対し、対中関係(Thousand Talents Program(千人計画))で連邦地裁が有罪の評決を下した。最先端の科学技術研究は軍民両用(dual use)の性格を帯びるが故に国際政治に大きく左右される。これに關し Harvard Kennedy School(HKS)のグラム・アリソン教授は先月7日、報告書(“The Great Tech Rivalry: China vs the U.S.”)を発表した。同報告書は、6つの科学技術分野における米中間の競争について現状と米国の問題を指摘している(6分野とは、人工知能(AI)、通信(5G)、情報(量子情報と半導体)、生物工学、自然エネルギー)。そして、米国が中国との“競争”に勝つための主導役(“macro drivers”)として、①人材育成、②研究開発(R&D)における共生関係、③国家政策の3つを挙げている。

米中両国が抱える問題としては、①人材育成と②R&Dにおける共生関係が、共に“警戒・対立”と相容れない点だ。即ち国籍に關係なく、“優れた人”・“効率的な組織”・“豊富な資金”は存在する。例えば AI の最先端分野では、中国出身の Li Feifei(李飛飛)、台湾出身の Lee Kaifu(李開復)、英国出身の Andrew Yan-Tak Ng(吳恩達)等中華系人材の貢献を米国は無視出来ない(p.4の図1参照)。

同報告書は日本に關しても触れている—1980年代、日本の“挑戦”は脅威と映ったが、日本の野望は自身の“ガラパゴス症候群(Galapagos syndrome)”が妨げとなり潰れてしまったと述べている。翻って中国は人材を海外に派遣し、今のところ venture businesses も活発で、しかも強力な国家政策で米国との“競争”に勝つ勢いであると警戒感を緩めていない。ただ、米国に留学する中国人は依然として高い比率で米国に留まろうとしている(p.4の図2参照)。このため、米国は彼等の“技術的対米背信”を警戒し、中国は彼等からの“対中貢献”を迫るであろう。かくして科学技術分野の“警戒・対立・競争”に關して、我が日本も注視する必要がある。

昨年12月7日、米国は80年目の“the Day of Infamy(真珠湾奇襲)”記念日を迎えた。

優れた戦史研究家のひとり、大木毅氏の近著(『日独伊三国同盟「根拠なき確信」と「無責任」の果てに』2021年11月)を読みつつ、「日本は或る意味で80年前も Galapagos syndrome に陥っていたのでは?」と考えている。日本の指導者達は“世界の犬吠を鑑み”ず、根拠なき確信に基づき“亡国の同盟”である三国同盟を締結し、“亡国の戦争”へと導いた。この歴史を我々は忘れてはならない。

海外情報に明るい側近を軽視した指導者達—米語も独語も“カタコト”の近衛と東條の両首相、俚俗な米語をしゃべり続ける松岡外相(米国での成績はラテン語の方が米語より良かった)、大酒呑みで浅近な独語しか話せず独国防軍の高級将校から軽視された大島大使…。人間誰もが長所と(筆者の場合は特に)短所とを併有するが、彼等の情勢判断は明らかに Galapagos syndrome に起因したものであった。

The Tokyo-Cambridge Gazette (In Search of Japan's Global Strategies)

No. 153 (January 2022)

戦争、失業、危機は、人間の間にあらかじめ確立された調和が
何ら存在しないことを示している。
(シモーヌ・ド・ボヴォワール)

Wars, unemployment, crises plainly show that there doesn't exist any preestablished harmony between men.
[Les guerres, le chômage, les crises, montrent bien qu'il n'existe entre les hommes aucune harmonie préétablie.]
(Simone de Beauvoir)

2. 情報概観 紙面の制約上、原則、参考になると筆者が判断した最新情報のみを掲載し解説や関連資料は一切省略。

マクロ経済: Macroeconomics—Books, Papers, and Articles

- Anderson, Sarah and Brian Wakamo, 2021, "The Year in Inequality in 10 Charts," Inequality.org, December 15.
Brzoza-Brzezina, Michael *et al.*, 2021, "Monetary Policy and COVID-19," Working Paper No. 2021/274, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), November.
Gardner, Ben *et al.*, 2021, "Words Speak as Loudly as Actions: Central Bank Communication and the Response of Equity Prices to Macroeconomic Announcements," Finance and Economics Discussion Series, Washington, D.C.: Fed, November.

マクロ経済: Macroeconomics—Conferences, Workshops and Seminars

- November 27–28: (Beijing) Caijing: "the 19th Caijing Annual Conference (第十九届«财经»年会)."
December 2: (an online event, Washington, D.C.) Peterson Institute for International Economics (PIIE): "Discussion with Regional Federal Reserve Bank Presidents Tom Barkin and Mary C. Daly: The State of the Labor Market and Inflationary Pressures."

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Books, Papers, and Articles

- Barrett, Philip *et al.*, 2021, "Modeling the U.S. Climate Agenda: Macro-Climate Trade-offs and Considerations," Working Paper No. 2021/290, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), December.
Demekas, Dimitri and Pierpaolo Grippa, 2021, "Financial Regulation, Climate Change, and the Transition to a Low-Carbon Economy: A Survey of the Issues," Working Paper No. 2021/296, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), December.
Grafton, R. Quentin *et al.*, 2021, "A Global Analysis of the Cost-Efficiency of Forest Carbon Sequestration," Environment Working Paper No. 185, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), November.
International Monetary Fund (IMF), 2021, "Strengthening Infrastructure Governance for Climate-Responsive Public Investment," Policy Paper No. 2021/076, Washington, D.C., December.
Wiegand, Johannes, 2021, "Global Climate Change Mitigation, Fossil-Fuel Driven Development, and the Role of Financial and Technology Transfers: A Simple Framework," Working Paper No. 2021/280, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), November.

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Conferences, Workshops and Seminars

- December 2: (an online event, Brussels) Bruegel: "European Green Deal beyond the Brussels Climate Bubble: How Can the European Green Deal Be Implemented beyond Brussels?"
December 2~3: (an online event, Washington, D.C.) Resources for the Future (RFF): "Offshore Wind: Today's Challenges and Tomorrow's Opportunities."

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Books, Papers, and Articles

- Allison, Graham *et al.*, 2021, "The Great Tech Rivalry: China vs the U.S.," Cambridge, MA: Belfer Center for Science and International Affairs (BCSIA), Harvard Kennedy School (HKS), December.
Bachelier, Jérémy and Eric Frécon, 2021, "France's Defense Strategy in the Indo-Pacific," *The Diplomat*, December 21.
Bendiek, Annegret and Matthias Schulze, 2021, "Attribution: A Major Challenge for EU Cyber Sanctions," Research Paper 11, Berlin: Stiftung Wissenschaft und Politik (SWP), December.
Biehler, Nadine *et al.*, 2021, "Risks and Side-Effects of German and European Return Policy: Foreign Policy, Security and Development Trade-offs," Research Paper 12, Berlin: Stiftung Wissenschaft und Politik (SWP), December.
Boeing, 2021, "U.S. Navy, Boeing Complete First Carrier Tests for MQ-25," Chicago, IL, December 20.
Brookings Institution, 2021, "U.S.-China Technology Competition: A Brookings Global China Interview," Washington, D.C., December 23.
Buti, Marco, 2021, *The Man Inside: A European Journey Through Two Crises*, Milan: Bocconi University Press, November.
C4ISR.net (Nathan Strout), 2021, "DARPA Invests in AI That Can Translate Instruction Manuals into Augmented Reality," December 20.
Dieter, Heribert, 2021, "Die ungewisse Zukunft der deutsch-chinesischen Beziehungen: Pekings Autarkiestreben und seine aggressive Außenpolitik machen eine Kurskorrektur in Berlin erforderlich," SWP-Studie 2021/S 23, Berlin: Stiftung Wissenschaft und Politik (SWP), December.
Economist, 2022, "Happy Now? How a Year outside the EU's Legal and Trading Arrangements Has Changed Britain," January 1.
Economy, Elizabeth, 2022, "Xi Jinping's New World Order: Can China Remake the International System?" *Foreign Affairs*, Vol. 101, No. 1 (January/February), pp. 52-67.
Financial Times (Leo Lewis *et al.*), 2021, "Japan and China Agree to Launch Military Hotline," December 28.
Fruehling, Stephan and Andrew O'Neil, eds., 2021, *Alliances, Nuclear Weapons and Escalation: Managing Deterrence in the 21st Century*, Canberra: ANU Press, December.
Kaim, Markus and Angela Stanzel, 2021, "Wie die NATO auf den Aufstieg Chinas reagieren sollte," *SIRIUS – Zeitschrift für Strategische Analysen*, Vol. 5, Iss. 4 (December), pp. 333-344.
Le Monde, 2021, «N'envoyons pas de représentants politiques aux JO de Pékin», December 23.
Liao, Kitsch *et al.*, 2021, "Benchmarking Critical Technologies: Building an Evidence Base for an Informed Critical Technologies Strategy," Policy Brief, Report No. 53, Canberra: Australian Strategic Policy Institute (ASPI), November.
Lohmann, Sascha, 2021, "Autonome EU-Finanzsanktionen: Wege zum wirkungsvollen Einsatz," SWP-Studie 2021/S 25, Berlin: Stiftung Wissenschaft und Politik (SWP), December.
New York Times (Muyi Xiao *et al.*), 2021, "Buying Influence: How China Manipulates Facebook and Twitter," December 20.
Nye, Joseph, S., Jr., 2022, "The End of Cyber-Anarchy? How to Build a New Digital Order," *Foreign Affairs*, Vol. 101, No. 1 (January/February), pp. 32-42.
Reuters, 2021, "China and Germany Should Work Together in Green, Digital Economies, Xi Tells Scholz," December 21.
Stanzel, Angela, 2021, "Chinas Weg zur Geopolitik: Fallstudie zur chinesischen Iran-Politik an der Schnittstelle zwischen regionalen Interessen und globaler Machtrivalität," SWP-Studie 2021/S 26, Berlin: Stiftung Wissenschaft und Politik (SWP), December.
United States Government, Department of State, 2021, "The Signing of the Uyghur Forced Labor Prevention Act," December 23.
Wall Street Journal (Keith Zhai), 2021, "China Set to Create New State-Owned Rare-Earths Giant," December 3.

現在の経済的・社会的・政治的努力から得られる成果のうち、その殆どのものは、現在の世代を潤すのではなく、未来の世代のために役立つものなのです。我々の事業に意味を失わせたくなければ、その事業を“未来”、そして我々の“子孫”のための配慮として行うほかはありません。
(マックス・ヴェーバー) Overwhelmingly, what is produced by the economic, social and political endeavours of the present benefits future generations rather than the present one. If our work is to have any meaning, it lies, and can only lie, in providing for the future, for our descendants.
[Die Früchte alles wirtschafts und sozialpolitischen Strebens der Gegenwart kommen in ihrer gewaltigen Überzahl nicht der lebenden Generation, sondern der künftigen zugute. Unsere Arbeit ist und kann, wenn sie einen Sinn behalten soll, nur sein wollen: Fürsorge für die Zukunft, für unsere Nachfahren.] (Max Weber)

Zhōngguó Rénmín Dàxué Chóngyáng Jīnróng Yánjiūyuàn (Chongyang Institute for Financial Studies, Renmin University of China (RDCY)/中国人民大学重阳金融研究院), 2021, “Shí-wèn Měiguó Mínhǔ [Ten Questions for American Democracy/«十问美国民主»],” December.

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Conferences, Workshops and Seminars

December 7: (an online event, London) Chatham House: “French and German Approaches to Russia: What Do They Mean for EU Policy?”

December 15: (an online event, Washington, D.C.) Brookings Institution: “The 30th Anniversary of the Fall of the USSR.”

December 17: (an online event, Brussels) Bruegel: “The EU’s New Foreign Investment Screening Mechanism.”

December 17: (an online event, Washington, D.C.) Center for Strategic and International Studies (CSIS): “China’s Power: Up for Debate 2021 - Debate 4: China’s Sphere of Influence in the Indo-Pacific.”

その他—Information in Other Fields

Austin, Paul *et al.*, 2021, “Using the Google Places API and Google Trends Data to Develop High Frequency Indicators of Economic Activity,” Working Paper No. 2021/295, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), December.

Autor, David H. *et al.*, 2022, *The Work of the Future: Building Better Jobs in an Age of Intelligent Machines*, Cambridge, MA: MIT Press, January.

Feijiao, Carolina *et al.*, 2021, “The Global Digital Skills Gap: Current Trends and Future Directions,” Cambridge, United Kingdom: RAND Europe, December.

Financial Times (Tom Mitchell), 2021, “Didi’s US Exit Shows Xi Is the Ultimate Arbiter for China’s Companies,” December 3.

Gierten, David *et al.*, 2021, “Firms Going Digital: Tapping into the Potential of Data for Innovation,” Digital Economy Data No. 320, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), December.

Harvard Crimson (Isabella B. Cho *et al.*), 2021, “Harvard Professor Charles Lieber Found Guilty of Lying about China Ties,” December 21.

Harvard University, Wyss Institute, 2021, “Team Builds First Living Robots—That Can Reproduce,” November 29.

New York Times (Robert Gebeloff *et al.*), 2021, “How Nursing Homes’ Worst Offenses Are Hidden from the Public,” December 9.

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), 2021, “Internationalisation of the Next Smart Specialisation Strategy: Opportunities and Barriers in the Friuli Venezia Giulia Region,” Local Economic and Employment Development (LEED) Paper No. 2021/09, Paris, November.

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), 2021, “Improving Effectiveness of Lithuania’s Innovation Policy,” Science, Technology and Industry Policy Paper No. 123, Paris, December.

Pohlmann, Tim and Magnus Buggenhagen, 2021, “Who Leads the 5G Patent Race November 2021?” Berlin: IPlytics Platform, November.

Russel, Daniel R. and Blake H. Berger, 2021, “Stacking the Deck: China’s Influence in International Technology Standards Setting,” New York: Asia Society Policy Institute (ASPI), Asia Society, November.

TechCrunch.com (Frederic Lardinois), 2021, “AWS Launches New Robotics Programs,” November 30.

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), 2021, “UNESCO Member States Adopt the First Ever Global Agreement on the Ethics of Artificial Intelligence,” November 25.

Wall Street Journal (Aruna Viswanatha and Sha Hua), 2021, “The U.S. Pursued Professors Working with China. Cases Are Faltering,” December 20.

Wall Street Journal (Liza Lin), 2021, “Intel Apologizes After Asking Suppliers to Avoid China’s Xinjiang Region,” December 23.

Wall Street Journal (Suzanne Vranica), 2021, “Brands Walk Fine Line with Olympic Pitches amid Criticism over Beijing,” December 27.

Wall Street Journal (Jing Yang and Dave Sebastian), 2021, “As Chinese IPOs Stumble, Investors Look Elsewhere in Asia,” December 30.

Washington Post (Isabelle Khurshudyan), 2021, “Russia Fines Google \$100 Million, and Meta \$27 million, over ‘Failure to Remove Banned Content,’” December 24.

Xīnlàng Cǎijīng/Xinlang Caijing («新浪财经»), 2021, “Guǎngxī Yìdì Fā Tōngzhī Jīnzhǐ Shìshēng Guò ‘Yángjié,’ Jiàoyùjú: Xīwàng Hóngyáng Zhōnghuá Chuāntǒng Wénhuà [Guangxi widely issued a notice to prohibit teachers and students from celebrating the “Foreign Festival,” the Education Bureau: Hope to promote traditional Chinese culture/广西一地发通知禁止师生过“洋节”，教育局：希望弘扬中华传统文化,]” December 22.

Event: December 1: (an online event, Brussels) Bruegel: “China’s Medium Term Outlook: Will Innovation Save China from Becoming Old before It Becomes Rich?: What Can China Do to Stop the Deceleration of Its Economy. Is Innovation the Solution?”

Event: December 13: (an online event, Washington, D.C.) Brookings Institution: “The Promises and Risks of Artificial Intelligence: A Conversation with Daron Acemoglu.”

Event: December 16: (an online event, Washington, D.C.) Center for Strategic and International Studies (CSIS): “Assuring U.S. Global Competitiveness in Science, Technology and Commerce.”

3. 編集後記

12月16日、Harvard Kennedy School (HKS)のニコラス・バーンズ教授が駐中大使に就任する事を知った。

彼は Law School (HLS)のロバート・ムヌーキン教授や Business School (HBS)のジェイムズ・セベニウス教授と、交渉(negotiation)に関する研究を行い、中国や中近東での難しい交渉に携わったキッシンジャー氏の評価を中心に記述した著書(*Kissinger the Negotiator: Lessons from Dealmaking at the Highest Level*)を2018年に発表した。米中間の厳しい交渉を平和裡に進めてくれる事を願っている。

80年前、“亡国”の三国同盟を締結した近衛首相は独り開戦を知った時に後悔し、難しい日米交渉の最中に首相職を投げ出した。

外交官の重光葵は、近衛首相の辞職を「嵐のなかで船長が船をすてるようなもの」と評した。

現在の日本の指導者が、国益と歴史の教訓とを踏まえ、米中を相手にして政戦略を硬軟巧みに構築しつつ、“したたか”な交渉をしてくれる事を願っている。 以上

(編集責任者) 栗原 潤

キャンングローバル戦略研究所 研究主幹

〒100-6511 東京都千代田区丸の内1-5-1 新丸の内ビルディング11階 Tel: +81-(0)3-6213-0550(代)

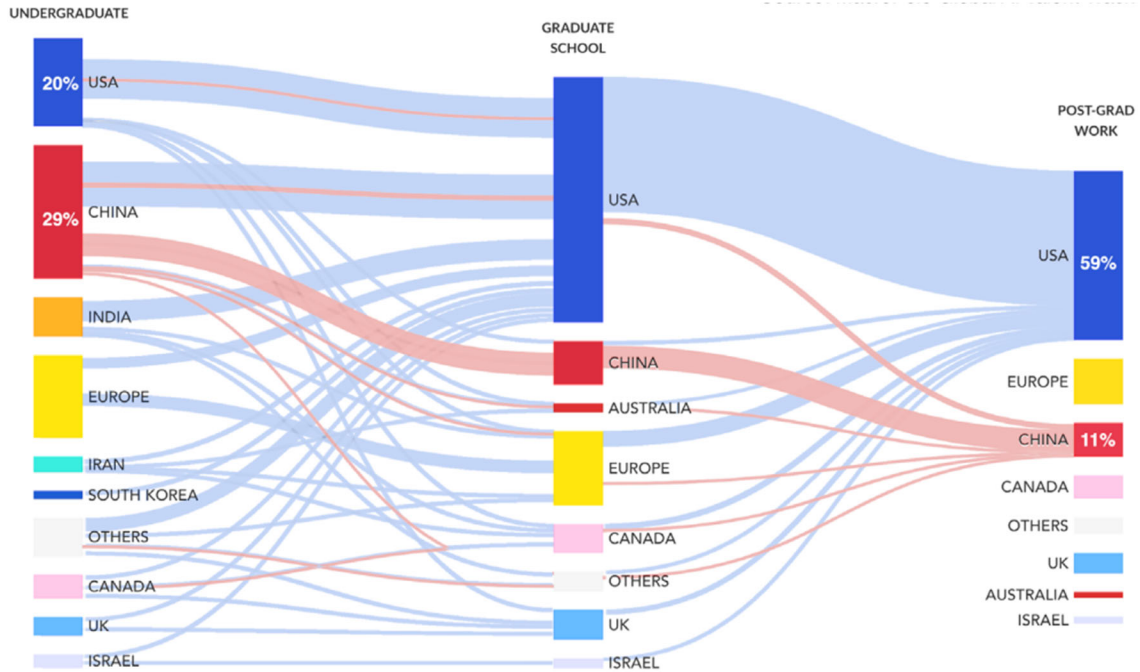
過去の Cambridge Gazette はネット上で見ることが出来、ダウンロードも出来ます。ネット上でキャンングローバル戦略研究所のウェブサイトに行き、そこで栗原のコラム・論文の欄をクリックして頂ければ、バックナンバー全てを見ることが出来ます。

Jun KURIHARA

Research Director, Canon Institute for Global Studies

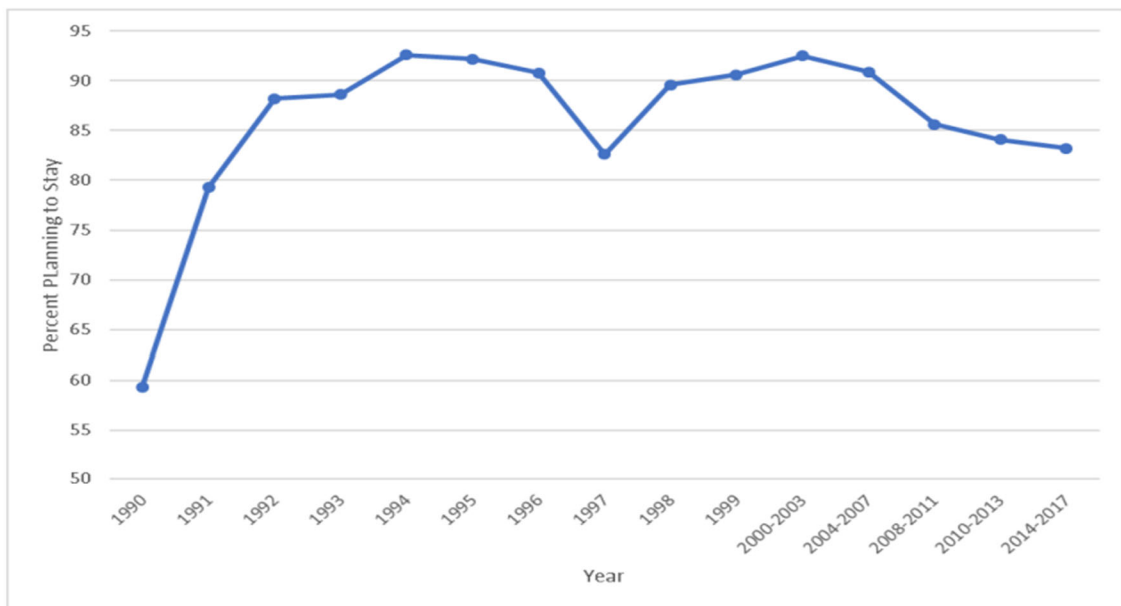
Kurihara.Jun@gmail.com

Figure 1 Top-Tier AI Talent Flows
 図1 グローバルな流れという視点から見たトップレベルのAI人材



Source: Allison, Graham *et al.*, "The Great Tech Rivalry: China vs the U.S.," Cambridge, MA: Belfer Center for Science and International Affairs (BCSIA), Harvard Kennedy School (HKS), December 2021, p. 9.
 Original Data Source: MarcoPolo Global AI Talent Tracker, <https://macropolo.org/digital-projects/the-global-ai-talent-tracker/>.

Figure 2 Percentage of Chinese Nationals Receiving U.S. Science and Engineering Doctorates Intending to Stay in the United States, 1990–2017
 図2 米国で理工系博士号を取得した中国人留学生が継続して在米居住する比率 (1990-2017)



Source: Lloyd-Damjanovic, Anastasya and Alexander Bowe, "Overseas Chinese Students and Scholars in China's Drive for Innovation," Staff Research Report, Washington, D.C.: U.S.-China Economic and Security Review Commission (USCC), October 2021, p. 9.